

## MERSİN VELTIA ÖZEL GIDA KONTROL LABORATUVARI HİZMET ESASLARI

Bu doküman Mersin Veltia Özel Gıda Kontrol Laboratuvarı ve müşterileri arasında yapılan çalışmalara yönelik esasları ve yükümlülükleri içermektedir.

### 1 Genel

- (a) Aksi yazılı olarak kararlaştırılmadıkça veya (i) devletler, devlet organları veya diğer kamu kurumları adına yerine getirilen hizmetleri tedvir eden yönetmelikleri veya (ii) zorunlu yerel kanun hükümleri ile çelişkiye düşmedikleri takdirde, VELTIA tarafından müşteriye ("Sözleşme dahilinde ilişkiler"e dayanarak) verilen hizmetler ve tüm teklifler ve neticelendirilmiş tüm sözleşmeler veya diğer düzenlemeler iş bu genel hizmet koşulları (bundan sonra "Genel Koşullar") kapsamında tedvir edecektir.
- (b) Şirket talimatları veren kişi veya kurumlara (özel, kamu, devlet) hizmet verebilir(bundan sonra "Müşteri").
- (c) Şirket önceden Müşteri tarafından aksini yazılı olarak bildiren talimatları almamışsa, başka hiçbir kişi, özel olarak hizmetlerin kapsamına veya hizmetlerden kaynaklanan raporların ve belgelerin ("Bulgu Raporları") teslimine ilişkin talimatlar verme hakkına sahip değildir. Müşteri, Müşterinin öyle yapması için talimat verdiği veya takdir hakkı kendisine ait olmak üzere tamamen koşullar, ticari adetler, kullanım veya uygulamaları takiben Bulgu Raporlarını üçüncü bir tarafa vermek üzere Şirketi işburada gayrikabili rücu olarak yetkilendirir.

### 2 Hizmetlerin Verilmesi

- (a) Şirket hizmetleri makul özen ve beceri kullanarak, Müşterinin Şirket tarafından onaylanmış olan spesifik talimatlarına uygun olarak gerçekleştirilecektir veya bu tür talimatlar veya bu tür talimatların yokluğunda aşağıdaki kriterlere uygun olarak verecektir.
  - (1) herhangi bir standart sipariş formu talimatları veya Şirketin standart şartname belgesi, ve/veya
  - (2) ilgili bir ticari adet kullanım veya uygulama, ve/veya
  - (3) Şirketin teknik, operasyon ve/veya mali gerekçeyle uygun bulacağı böylesi yöntemler
- (b) Bulgu raporlarında beyan edilen bilgiler, müşteri talimatlarına uygun olarak gerçekleştirilen gözetim ve deney prosedürleri neticesinde ve/veya teknik standartların, ticari teamüllerin veya mesleki görüşümüze istinaden dikkate alınmasını uygun gördüğümüz kriterlerin yorumlanması neticesinde düzenlenmektedir.
- (c) Numunelerin testine ek olarak yayınlanan Bulgu Raporları yalnızca Şirketin bu numuneler hakkında kanaatini içerir ve örneklerin alındığı parti mal üzerine herhangi bir kanaat açıklamaz.
- (d) Müşteri Şirketten üçüncü bir tarafın müdahalesine şahitlik etmesini talep ederse, Müşteri Şirketin yegane sorumluluğunun üçüncü tarafın müdahalesi sırasında hazır bulunmak ve müdahalenin sonuçlarını iletmek veya müdahalenin meydana geldiğini doğrulamak olacağını kabul eder. Müşteri aygıt, aletler ve ölçüm cihazlarının ayarlarından veya durumundan, analiz yöntemlerinden, üçüncü tarafın personelinin vasıfları, fiilleri veya ihmallerinden veya analiz sonuçlarından sorumlu olmadığını kabul eder.
- (e) Şirket tarafından yayınlanan Bulgu Raporları yalnızca müdahalesi sırasında ve alınan talimatların sınırları içerisinde veya böylesi talimatların yokluğu durumunda, 2(a) bendinde şart koşulduğu şekliyle uygulanan alternatif parametrelerin sınırları içerisinde, onun tarafından kaydedilen olguları yansıtacaktır. Şirketin alınan özel talimatlar veya uygulanan alternatif parametreler dışında hiçbir olgu veya duruma atıfta bulunma veya onu rapor etme yükümlülüğü yoktur.
- (f) Şirket hizmetlerin tümünü veya bir kısmını bir acenteye veya taşeronu verebilir ve Müşteri söz konusu işin ifası için gerekli tüm bilgileri acente veya taşeronu açıklaması için Şirketi yetkilendirir.
- (g) Şirkete, Müşteri üçüncü kişiler arasında akdedilmiş taahhütleri yansıtan belgeler veya satış sözleşmeler, akreditifler, konşimentoların nüshaları, vb gibi üçüncü kişi belgeleri verilirse bunlar yalnızca bilgi olarak dikkate alınacak ve hizmetlerin veya Şirket tarafından kabul edilen yükümlülüklerin kapsamını genişletmeyecek veya sınırlamayacaktır.
- (h) Müşteri Şirketin hizmetleri vererek Müşterinin veya herhangi bir üçüncü kişinin yerini almadığını veya onları yükümlülüklerinin hiçbirini yerine getirmekten ibra etmediğini veya görevini yerine getirmekten muaf

tutulduğunu varsaymadığını, sınırlamadığını, yetkisini kullanarak iptal etmediğini veya taahhüt etmediğini kabul eder.

(i) Tüm numuneler azami 3 ay veya numunenin niteliğinin izin verdiği böylesi başka bir daha kısa süre alkonacak ve ardından Müşterinin takdirine göre ya Müşteriye iade edilecek veya atılacak, bu süreden sonra Şirketin söz konusu numunelere ilişkin tüm sorumluluğu sona erecektir. Numunelerin 3 aydan daha uzun saklanması Müşterinin tarafından saklama ücretinin ödenmesini gerçekleştirecektir. Numuneler iade edilirse Müşteriye taşıma ve navlun ücreti fatura edilecektir. Maruz kalırsa özel imha ücretleri Müşteriye fatura edilecektir.

### 3 Müşterinin Yükümlülükleri

#### Müşteri

(a) Gerekli hizmetlerin yerine getirilebilmesi için yeterli bilgi, talimat ve belgelerin zamanında (ve her halükarda istenen müdahaleden en aza 48 saat önceden) verilmesini temin edecektir.

(b) Şirketin temsilcilerinin hizmetin verileceği tesislere gerekli tüm erişim izinlerini tedarik edecek ve hizmetlerin yerine getirilmesi sırasındaki tüm engelleri ortadan kaldırmak veya telafi etmek üzere gerekli tüm önlemleri alacaktır.

(c) Gerekirse hizmetlerin yerine getirilebilmesi için gerekli tüm özel teçhizat ve personeli sağlayacaktır.

(d) Hizmetlerin yerine getirilmesi sırasında çalışma koşullarının, yerlerini ve tesislerinin güvenliği için gerekli tüm önlemleri alacak ve bu bakımdan gereksin veya gerekmesin Şirketin tavsiyesine güvenmeyecektir.

(e) Şirketi, örneğin radyasyonun zehirli veya sağlığa zararlı veya patlayıcı eleman veya malzemeler, çevre kirliliği veya zehirler dahil varlığı veya riski bilinen tüm fiili veya potansiyel numuneler veya testin herhangi bir düzeniyle bağlı zararlar veya tehlikeler hakkında önceden bilgilendirilecektir.

(f) Üçüncü bir kişiyle yapılan ve kanuni tüm ilgili satış veya diğer sözleşmelerdeki tüm haklarını uygulayacak ve yükümlülüklerini tam olarak yerine getirecektir.

### 4 Ücretler ve Ödeme

(a) Şirket ve Müşteri arasında, siparişin verildiği veya sözleşmenin görüşüldüğü sırada tespit edilmemişse ücretler (değişikliğe tabi olarak) Şirketin standart ücretleri üzerinden olacak ve uygulanan tüm vergiler Müşteri tarafından ödenecektir.

(b) Müşteri Şirkete ödenecek tüm ücretleri faturada daha kısa bir süre tespit edilmemişse ilgili fatura tarihinden itibaren 30 günden geç olmamak üzere veya faturada Şirket tarafından tespit edilen böylesi başka bir süre içerisinde ("Ödeme Tarihi") derhal ödeyecektir, ödenmemesi halinde Ödeme Tarihinden ödemenin fiilen alındığı tarihe kadar, bu tarih dahil, aylık %1,5 oranında (veya faturada tespit edilen böylesi başka bir oranda) faiz muaccel olacaktır.

(c) Müşteri, Şirkete karşı iddia ettiği herhangi bir ihtilaf, mukabil dava veya mahsuplaşma karşılığında Şirkete ödenecek hiçbir meblağın ödemesini alkoyma veya erteleme hakkına sahip değildir.

(d) Şirket ödenmemiş ücretlerin tahsili için yargılama yetkisini haiz herhangi bir mahkemede dava açabilir.

(e) Müşteri, avukatlık ücretleri ve ilgili masraflar dahil Şirketin tüm tahsilat masraflarını ödeyecektir.

(f) Hizmetlerin yerine getirilmesi sırasında öngörülmeyen sorunların veya masrafların meydana gelmesi halinde, Şirket Müşteriye bilgilendirmek için gerekli çabayı sarf edecek ve hizmetlerin tamamlanması sırasında zorunlu olarak uğranan ek süre ve masrafları karşılamak üzere ek ücretleri faturalama hakkına sahip olacaktır.

(g) Şirket, Müşterinin yukarıdaki 3 maddede şart koşulan yükümlülüklerini yerine getirmemesi dahil, kendi kontrolü dışında herhangi nedenle hizmetlerin tümünü veya bir kısmını yerine getiremez duruma düşerse aşağıdakilerin ödenmesine hak kazanacaktır.

(1) Şirketin maruz kaldığı tüm geri ödenemez harcamaların meblağı, ve

(2) Fiilen yürütülen hizmetlerin oranına eşit oranında kararlaştırılan ücret kısmı.

### 5 Hizmetlerin Tehiri veya Feshi

Şirket aşağıdaki hallerde hizmetlerini hiçbir yükümlülüğü olmaksızın ve derhal tehir etme veya feshetme hakkına sahip olacaktır.

(a) Müşterinin işburadaki yükümlülüklerinden herhangi birine rivayet etmemesi ve söz konusu ihmalin, Müşteriye ihbar edildiği tarihten itibaren 10 gün içinde telafi edilmemesi, veya

(b) Ödemenin tehiri, Müşterinin alacaklılarla anlaşmaya gitmesi, iflasi, ödeme aczine düşmesi, kayyımın tayin edilmesi, veya işinin durdurulması.

### 6 Yükümlülük ve Tazminat

(a) Sorumluluğun Sınırlanması

(1) Şirket sigortacı veya garantör değildir ve böylesi bir sıfatla olacak hiçbir yükümlülüğü kabul etmez. Hasar ve zarara karşı garanti arayan müşteriler uygun sigortayı edinmelidir.

(2) Bulgu Raporları, Müşteri tarafından veya onun adına sağlanan bilgi, belge ve/veya numunelere dayanarak ve münhasıran söz konusu Bulgu Raporları temelinde uygun gördüğü şekilde hareket etmekten sorumlu olan Müşterinin yararlanması için yayınlanır. Şirket veya memurları, çalışanları, acenteleri veya taşeronları, söz konusu Bulgu Raporlarına dayanılarak açılan veya açılmayan davalardan veya Şirket tarafından verilen belirsiz, hatalı, eksik, yanıltıcı veya yanlış bilgilerden ötürü Müşteriye veya herhangi bir üçüncü kişiye karşı yükümlü olmayacaktır.

(3) Şirket, Müşterinin işburadaki yükümlülüklerinden herhangi birine riayet etmemesi dahil, kendi kontrolü dışındaki herhangi bir olaydan doğrudan veya dolaylı olarak kaynaklanan nedenlerle hizmetlerin gecikmesi veya tümünü veya bir kısmını yerine getirmemesinden ötürü yükümlü olmayacaktır.

(4) Şirketin herhangi bir türden ve herhangi bir nedenden kaynaklanan hasar, zarar veya harcama talebine ilişkin yükümlülüğü hiçbir durumda hangisi daha azsa, söz konusu talebe neden olan belirli hizmet ilişkin olarak ödenen ücret tutarının 10 katına veya 20,000 ABD Dolarını (veya yerel para birimi karşılığını) aşmaz.

(5) Şirket, kar kaybı, reklamasyon iş kaybı, itibar kaybı ve malı toplatma masrafi dahil ancak bununla sınırlı olmamak üzere herhangi bir doğrudan ya da dolaylı maddi manevi zarardan sorumlu olmayacaktır. Ayrıca şirket, Müşterinin uğrayabileceği üçüncü şahıs taleplerinden (ürün sorumluluğu talepleri dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla) kaynaklanan zarar, ziyan ve harcamalardan da sorumlu olmayacaktır.

(6) Herhangi bir talep olması halinde Müşteri, söz konusu talebi haklı göstermek için ileri sürülen olguları bulunmasından itibaren 30 gün içerisinde Şirkete yazılı olarak ihbar etmelidir ve her halükarda Şirket aşağıdaki tarihlerden itibaren bir yıl içerisinde dava açılmamışsa tüm hasar, zarar ve masrafa ilişkin tüm yükümlülüklerinden ibra edilecektir.

(i) Talebe yol açan hizmetin Şirket tarafından yerine getirme tarihi, veya

(ii) Herhangi bir yerine getirmeme iddiası halinde hizmetin tamamlanacağı tarih

(b) Tazminat, Müşteri herhangi bir üçüncü kişinin zarar, kayıp ve niteliği ne olursa olsun tüm mahkeme masrafları, ve ilgili masraflar dahil ve her ne şekilde olursa olsun herhangi bir hizmetin yerine getirilmesine, iddia edilen yerine getirilmesine ve veya yerine getirilmemesine ilişkin olarak kaynaklanan tüm (fiili veya belirtilen) taleplerine karşı Şirketi, memurlarını, çalışanlarını, acentelerini ve taşeronlarını garanti ve tazmin eder.

## 7 Diğer

(a) İşbu Genel Koşulların hükümlerinden biri veya daha çoğu herhangi bir bakımdan kanunsuz veya icbar edilemez bulunursa, kalan hükümlerin geçerliliği, kanuniliği ve icbar edilebilirliği hiçbir şekilde bundan etkilenmeyecek veya zarar görmeyecektir.

(b) Hizmetlerin verilmesi sırasında ve bunu takip eden bir yıllık süre zarfında Müşteri, Şirketin çalışanlarını Şirketteki işlerini bırakmaları için doğrudan veya dolaylı olarak ayartmayacak, teşvik etmeyecek veya teklifte bulunmayacaktır.

(c) Şirketin şirket adı veya tescilli markası, Şirketin yazılı ön izni olmaksızın reklam amaçlı olarak kullanılmasına izin verilmez.

## 8 Amir hukuk, Yargılama Yeri ve İhtilafları Halli

Aksi belirtilmedikçe, işburadaki hizmetlerin verilmesinden kaynaklanan tüm ihtilaflar, şirket tarafından Müşteriye hizmet verilen her durumda kanunların ihtilafına ilişkin tüm kurallar haricinde Türk Ticaret Kanunu hukuku tarafından tedvir edilecek ve tüm ihtilaflar nihai olarak Mersin Ticaret Odası'nın Tahkim Kurallarına göre, anılan kurallara uygun olarak atanan bir veya daha fazla hakem tarafından halledilecektir. Aksi kararlaştırılmamışsa tahkimin yeri Mersin Mahkemeleridir.